

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Monasterio de San Pedro de Arlanza (Hortigüela, Burgos)

**MUNICIPIO:** Hortigüela

**PROVINCIA:** Burgos

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 5279

**N. INV:** Monasterio de San Pedro de Arlanza (Hortigüela, Burgos)

**TIPO YACIMIENTO:** MONASTERIO

**OBJETO:** Sillar

**TIPO:** Caliza

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA

**SOPORTE:** ESTRUC. ARQUIT.

**TIPO DE EPÍGRAFE:** Nominatio

**TÉCNICA:** INCISION

**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 41 x 35

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:** 3,5 x 13

**NÚMERO DE LÍNEAS:** 1

**H. MAX. LETRA:** 3,5

**H. MIN. LETRA:**

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:** Original, fragmentaria

**CONS. ARQ.:** M

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** 1

**FORMA:** Rectangular

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

[---]et Osten

Texto dado por Castresana López (2015, 129).

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

[---] y Osten.

Traducción dada por Castresana López (2015, 129).

**COMENTARIO:**

Algunos autores creyeron que este epígrafe formaba parte del nº 128 del catálogo de Castresana López (2015), aquí AEHTAM 916. Gracias al calco de Cantón de Salazar se puede demostrar que es un texto independiente. Este autor indica que "en la misma columna y más abajo del rótulo precedente se cen también las letras siguientes EIBICETOSTEN" (AMBu CS-1/24: olim 16).

### EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

**FTE. LEC.:** Castresana López (2015, 129).

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:**

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Sillar de caliza grisácea embutido en un arco toral. Sobre esta sillar se disponían dos sillares -actualmente sustraídos- donde se supone que estaba la inscripción con la fecha de construcción del templo (AEHTAM 916). Fragmentada en la actualidad por su ángulo superior izquierdo, causado por la extracción de los dos sillares superiores.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Escritura visigótica mayúscula.

### CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** 1080, siglo XI.

**CRIT. DAT.:** Por sincronía con AEHTAM 916.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Monasterio de San Pedro de Arlanza (Hortigüela, Burgos), sillar de caliza embutido en el cuarto sillar -sobre la bancada- en la cara este del arco toral -que da al paso entre el presbiterio mayor y el ábside norte- en el lado izquierdo.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

### BIBLIOGRAFÍA

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 5279; Martín López, María Encarnación (2019) "Visibilidad de las clases no privilegiadas en la edad media", en en J. de Santiago Fernández, J. M. de Francisco Olmos (coords.), *Escritura y sociedad: burgueses, artesanos y campesinos: burgueses, artesanos y campesinos*, Dykinson, p. 30. Castresana López, Álvaro (2015) *Corpus Inscriptionum Christianarum et Mediaevalium Provinciae Burgensis* (ss. IV-XIII), Archaeopress, Oxford, número 129. Archivo Municipal de Burgos CS-1/24 y 1/28, pp. 42 y 46.

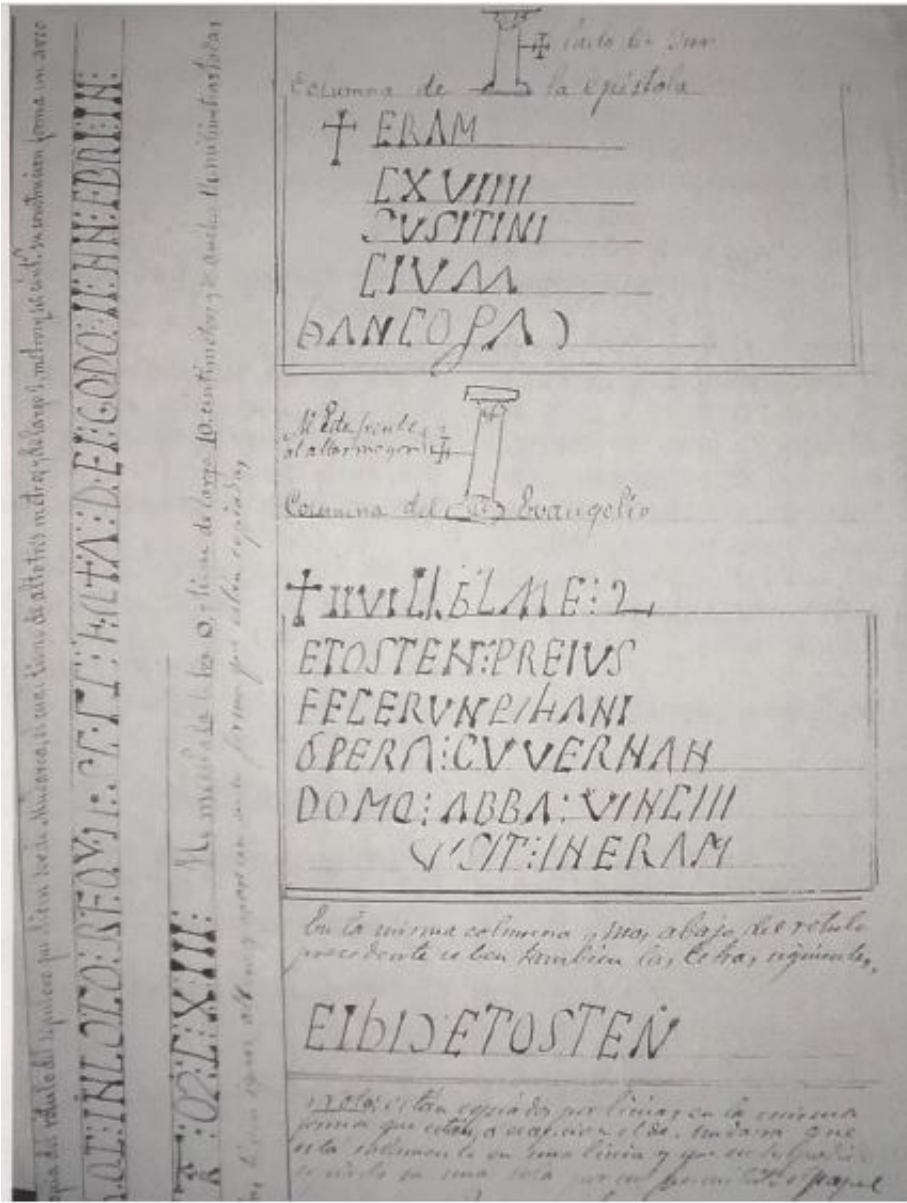
**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**



LÁMINA CXLVII

2



Captura